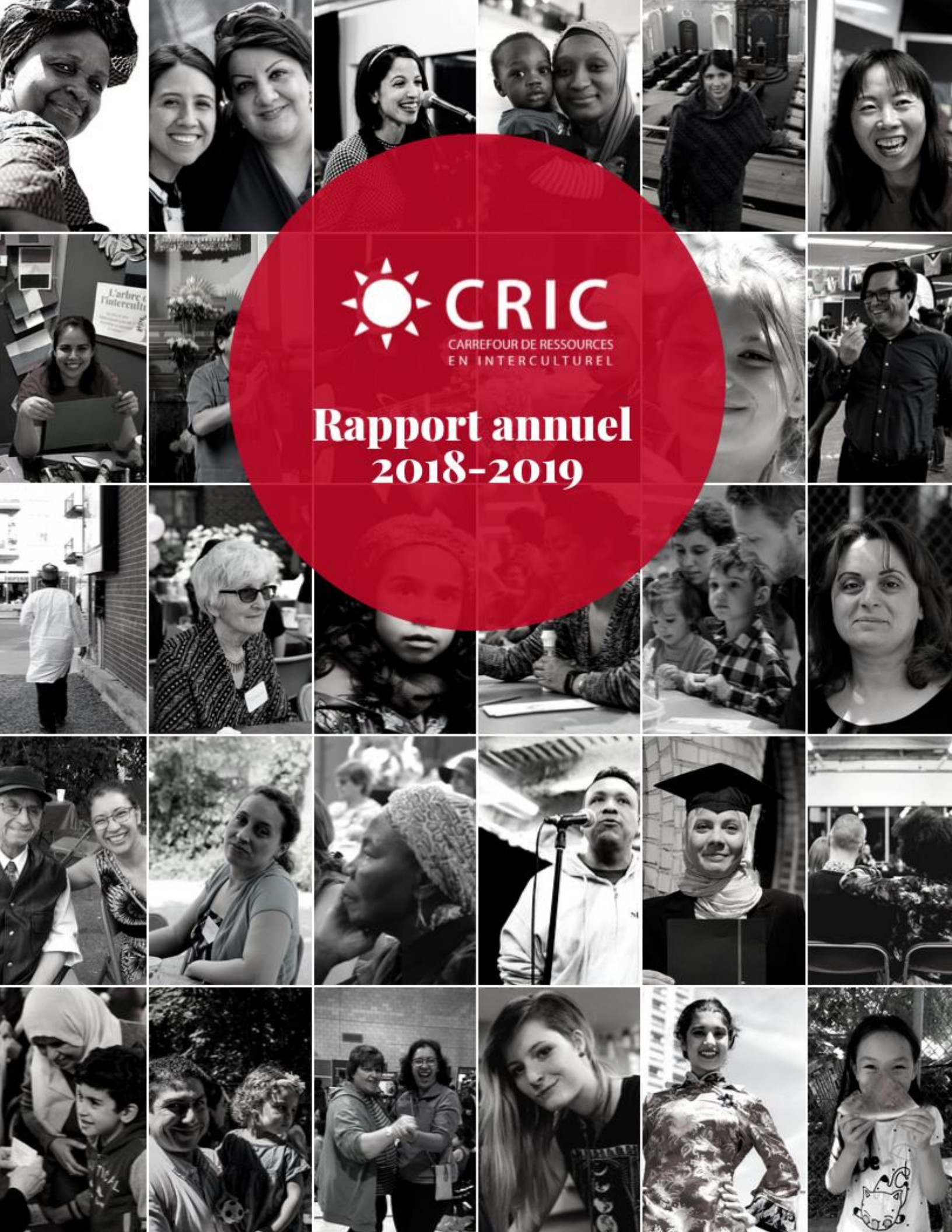




CRIC

CARREFOUR DE RESSOURCES
EN INTERCULTUREL

Rapport annuel 2018-2019

Liste des acronymes

BINAM Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal

CDC Centre-Sud Corporation de développement communautaire Centre-Sud

CELAT Centre interuniversitaire d'études sur les arts, les lettres et les traditions

CREP Centre de ressources éducatives et pédagogiques

DAM Diversité Artistique Montréal

GISM Groupe d'intervention Ste-Marie

IRIPI Institut de recherche sur l'intégration professionnelle des immigrants

LABRRI Laboratoire de recherche en relations interculturelles de l'Université de Montréal

PSOC Programme de soutien aux organismes communautaires

RIOCM Regroupement intersectoriel des organismes communautaires de Montréal

TCJCS Table de concertation jeunesse Centre-Sud

TDS Centre-Sud Table de développement social Centre-Sud

TCRI Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiés et immigrantes

LÉGENDE



Objectifs stratégiques



Projets phares

NOTE

L'utilisation du genre féminin a été adoptée afin de faciliter la lecture de ce rapport annuel. Veuillez tenir compte que cela ne porte aucune intention discriminatoire et que l'organisme reste inclusif et ouvert à toutes les personnes.

Table des matières

Introduction	3
Mot de la présidente du conseil d'administration Mot de la directrice générale Équipe Historique Mission et valeurs	
Axe 1 – MOBILISATION ET INFLUENCE SUR LES ENJEUX INTERCULTURELS	10
Objectif stratégique 1 Influencer et augmenter le nombre des participantes qui se mobilisent sur les enjeux interculturels Objectif stratégique 2 Augmenter la participation citoyenne des personnes issues de l'immigration	
Axe 2 – ACCOMPAGNEMENT, FORMATION ET SENSIBILISATION DES ORGANISATIONS ET DES PERSONNES	18
Objectif stratégique 1 Accompagner les organisations du quartier afin d'augmenter l'inclusion au sein de leurs actions et cela, selon leurs besoins, en respectant leur autonomie et sur une base confidentielle Objectif stratégique 2 Augmenter les compétences interculturelles des intervenantes afin de favoriser le vivre-ensemble au sein des organisations Objectif stratégique 3 Accompagner les personnes issues de la diversité culturelle afin qu'elles soient intégrées aux organisations du quartier et à la société d'accueil	
Axe 3 – RECHERCHE DOCUMENTAIRE ET ANALYSE	31
Objectif stratégique 1 Exercer une veille stratégique sur les enjeux interculturels Objectif stratégique 2 Augmenter le positionnement et l'expertise du CRIC Objectif stratégique 3 Augmenter les occasions d'échange d'expertises	
Axe 4- ORGANISATION INTERNE	35
Objectif stratégique 1 Soutenir et renforcer la structure et le développement de l'organisme Objectif stratégique 2 Maintenir et améliorer les procédures de gestion interne	
Conclusion	38
Leçons apprises Perspectives Merci!	



Mot de la présidente du conseil d'administration

Frida Osorio

Un an déjà à la présidence du conseil d'administration (CA) du CRIC et que de chemin parcouru ! Dès ma prise de fonction, le CA a amorcé la révision de ses règles de gouvernance. Ce travail a eu pour objectif d'améliorer la performance et la transparence des pratiques de gouvernance de notre organisme. Nous avons ainsi tenté d'insuffler une nouvelle dynamique interne au CRIC.

Au sein du CA, nous avons œuvré à bien circonscrire les rôles et les responsabilités des administratrices, nous avons également procédé à l'évaluation de son fonctionnement et de son rendement. L'ensemble des membres du CA ont suivi des formations afin de consolider leurs savoirs et être mieux outillées dans leurs prises de décision. En plus d'avoir entrepris une réflexion commune pour cerner les besoins au sein du CA, nous avons encadré les travaux du CA par le biais d'une planification rigoureuse.

Nous avons également mis à jour notre code d'éthique et nous nous sommes efforcées d'implanter une culture éthique au sein du CA. Le but recherché a été d'encourager chacune des membres du CA à agir avec prudence, diligence, impartialité et collégialité pour être en mesure de servir avant tout les intérêts du CRIC.

Par ailleurs, les membres du CA ont travaillé pour doter l'organisme de politiques de gouvernance, notamment pour prévenir le harcèlement en milieu professionnel et pour améliorer les conditions de travail du personnel.

Il n'est pas possible de passer en revue cette année sans souligner les belles réussites du CRIC qui illustrent le positionnement stratégique du CRIC à l'échelle montréalaise. Notre organisme est le porteur du projet Réseau Métropolitain de Femmes-Relais financé par le Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal (BINAM). Ce projet a pour but de créer un cadre de référence pour les projets Femmes-Relais montréalais. Le CRIC a également développé un nouveau partenariat avec l'Institut de recherche sur l'intégration professionnelle des immigrants (IRIPI), afin de favoriser la formalisation de notre savoir-faire et élaborer des outils communs avec d'autres projets de Femmes-Relais ou des projets similaires.

En cette fin d'exercice, les membres du CA se joignent à moi pour remercier tous les bénévoles, les partenaires et les bailleurs de fonds qui nous ont accordé une fois de plus leur confiance. Je saisis également cette occasion pour féliciter la direction et toute l'équipe du CRIC qui ont relevé avec brio les nouveaux défis posés par l'amorce de nouveaux projets, l'arrivée d'une nouvelle cohorte de Femmes-Relais et l'accueil de nouvelles personnes dans l'équipe.

Frida Osorio

C'est un plaisir de vous présenter ce rapport d'activités : un rapport qui **reflète le travail d'une équipe engagée et motivée**, des impacts concrets sur les personnes que nous avons accompagnées, sur les intervenantes et sur la collectivité du quartier Centre-Sud. Ce rapport reflète aussi l'impact et l'influence positive de notre petite organisation à l'échelle montréalaise et provinciale.

Nous avons structuré nos outils sur divers projets : Femmes-relais interculturelles, ateliers dédiés aux résidentes et intervenantes, et les projets spéciaux. **Nous avons dépassé nos objectifs une fois de plus**: cette année nous avons encore accompagné plus de personnes et cela, malgré la petite taille de notre équipe. À titre d'exemple, les Femmes-relais interculturelles ont fait plus de 700 relais cette année, soit plus de 700 accompagnements touchant divers besoins.

Le projet *Raconte-moi Centre-Sud* a mobilisé des membres engagés pour faire valoir **leur sentiment d'appartenance et leur vision du quartier**, favorisant des rencontres improbables. L'an un du projet se terminera par un vernissage à l'automne de cette année et le projet se poursuivra l'an prochain avec les Femmes-relais interculturelles.

Nous avons travaillé en concertation, autant avec des partenaires du Centre-Sud que dans l'Île de Montréal et du Québec. Le résultat est un **rayonnement important de l'organisme**, ainsi que des échanges de pratiques et de connaissances porteuses de changement. Un bel exemple est le *Réseau Métropolitain des Femmes-relais*, un projet avec la participation de St-Michel, Parc-Extension et du Centre-Sud comme acteurs principaux, qui fera un cadre de référence des bases du projet ainsi que des outils pour les projets émergents.

Le CRIC a été très impliqué dans la création d'outils, de partenariat et de partage. Nous avons entre autres **formé plus de 100 intervenants comme formateurs de l'atelier *Mythes et réalités en interculturel***. Des intervenants de divers milieux (communautaire, institutionnel, police) et de divers territoires, incluant Gatineau, ont participé. Nous sommes aussi fières d'avoir fait une mise à jour pour l'outil *Êtes-vous inclusif?* en partenariat avec la TCRI. L'outil a été présenté à plusieurs organismes de Longueuil et favorise la mise en place d'actions simples pour faciliter l'inclusion dans les organismes et institutions à leur rythme.

Finalement, l'équipe a travaillé très fort pour continuer à implanter le développement du pouvoir d'agir comme outil d'intervention à tous les niveaux. Nous avons aussi travaillé le protocole d'accueil des nouvelles employées, ainsi que le protocole d'accompagnements et de confidentialité. Plusieurs actions ont été prises afin de formaliser nos pratiques courantes.

Nous espérons que vous aimerez la lecture de ce rapport qui reflète tout le travail et l'engagement d'une équipe solide.

Bonne lecture!

Veronica Islas



Mot de la directrice générale

Veronica Islas

Conseil d'administration et équipe

MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT	Frida Osorio
SÉCRÉTAIRE	Cécile Deschamps
TRÉSORIÈRE	Nathalie Morin
ADMINISTRATRICE	Andréa Gali et Saïd Benabdessalam
ADMINISTRATRICE	Tzutzuqui Medina

ÉQUIPE

DIRECTRICE GÉNÉRALE	Veronica Islas
PROJET RÉFUGIÉS ET JUMELAGE INTERCULTUREL	Amel Refik
PROJET ÉCOLE	Justine Bourgeois-Dallaire
PROJET FEMMES-RELAIS INTERCULTURELLES	Audrey Veilleux (en poste) Nathalie Lafleur Marie-Ève Grignon
ACCOMPAGNATRICE-FORMATRICE DU PROJET FEMMES-RELAIS INTERCULTURELLES	Chantal LeBlanc (en poste) Marie Ouellet
COMMUNICATIONS ET PROJETS SPÉCIAUX	Geneviève Beyries (en poste) Pauline Poison
FORMATION MYTHES ET RÉALITÉS	Joy Eyrin
MOBILISATION	Maha Elmir
STAGIAIRES	Anahi Zaldivar (mobilisation et animation) Gabrielle Morin (sexologie) Sarah Thibault (mobilisation et animation)
BÉNÉVOLES	Cécile Deschamps et Soraya Bourguiba Isabelle Chiodi en soutien (animation des ateliers de discussion française) Cassandra Richards, Adriana Cefis et Eleanor Denni (Clinique juridique Probono)

Historique

1999

Naissance de la Concertation en Relations Inter-Culturelles (CRIC) mise sur pied par des groupes communautaires et des institutions du quartier Centre-Sud. Le CRIC est reconnu comme une *Initiative accessibilité* de Centraide.

2003

L'organisme change de dénomination sociale, passant de la TCRIC au CRIC : Carrefour de ressources en interculturel, cette appellation étant plus représentative du travail accompli.

2004 - 2006

Avec le soutien de Centraide et en collaboration avec les organismes du milieu, le CRIC élabore une stratégie de changement quinquennal selon 3 champs d'action :

- 1) Amélioration des relations interculturelles entre les citoyennes de toutes origines;
 - 2) Mise en place de stratégies inclusives dans les organisations partenaires;
 - 3) Concertation et mobilisation du milieu autour de l'inclusion.
-

2007-2010

Le CRIC réalise un outil d'autodiagnostic à l'attention des organisations afin de les soutenir dans une réflexion sur l'inclusion et la dimension interculturelle. Le CRIC a participé à une démarche d'évaluation évolutive afin d'évaluer les impacts de sa stratégie de changement et y apporter les ajustements nécessaires.

2010-13

Le CRIC fête ses 10 ans! Le projet Femmes-Relais voit le jour, jetant les bases d'une plus grande implication citoyenne des femmes issues de l'immigration du quartier. Un financement de base de Centraide est une importante reconnaissance du travail accompli et un gage de confiance envers l'efficacité du CRIC.

2015

Le CRIC est récipiendaire du Prix du maire de Montréal en démocratie 2015. Une formidable reconnaissance pour l'organisme.

2016

Le CRIC fête ses 15 ans à la Maison de la Culture Frontenac. Un moment fort de partage avec nos participants et partenaires! Le CRIC adopte une planification stratégique triennale (2017-2020).

2017

Le CRIC adopte de nouveaux objets à sa charte qui sont : l'accompagnement des personnes et l'accompagnement des organisations. Ce changement reflète mieux la réalité des actions réalisées sur le terrain. Nous recevons le soutien financier du PSOC à la mission.

2019

Plus d'une centaine d'intervenants participent à la formation d'animateurs des ateliers Mythes et réalités (ateliers pour démystifier des préjugés). Le CRIC chapeaute le projet Réseau métropolitain des Femmes-relais, un projet qui vise à rassembler des projets avec des pratiques similaires, ainsi qu'à créer un cadre de référence et des outils communs.

Notre mission et nos valeurs

Le carrefour de ressources en interculturel (CRIC) est un organisme autonome qui rassemble et développe des ressources dans le domaine interculturel, avec et pour les organismes, résidents et résidentes du quartier centre-sud, afin de favoriser le rapprochement interculturel entre toutes les communautés du quartier.

Les **quatre valeurs** suivantes guident les actions du CRIC. Elles inspirent la culture de l'organisme et accompagnent les membres de l'équipe dans leur prise de décisions.

1. Accueillir sans jugement
2. Ouverture au dialogue et à la communication tout en reconnaissant les différences qui caractérisent les cultures
3. Faire preuve d'écoute et d'empathie
4. Respect, entraide, partage, tout en mettant en commun nos forces et nos ressources

Vision et axes d'intervention

Les actions de l'année en lien avec nos axes d'intervention

►►► Afin de faciliter la lecture du rapport et d'améliorer la compréhension de nos actions réalisées cette année, nous vous présentons nos activités autour des axes de notre planification stratégique.

Axes d'intervention	
1 Mobilisation et influence sur les enjeux interculturels	2 Accompagnement , formation et sensibilisation des organisations
3 Recherche documentaire et analyse	4 Organisation interne

Membres et implication

Tout organisme, institution ou résidente qui désire travailler pour le rapprochement interculturel dans le quartier Centre-Sud est invitée à devenir membre du Carrefour de ressources en interculturel. En adhérant à la corporation, les membres individuels ou corporatifs (à travers leurs représentants) peuvent s'impliquer dans ses diverses instances (assemblées, conseil d'administration, comités de travail, activités spéciales). Ils sont également appelés à travailler à l'amélioration des relations interculturelles au sein de leur organisme et de leur milieu. Le CRIC respecte les spécificités de chaque personne et de chaque organisme et tient compte des besoins, intérêts et disponibilités.

Personnes et groupes visés

- Directions, conseils d'administration, intervenantes, membres et participantes des organisations communautaires et institutionnelles du quartier
- Résidentes du quartier Centre-Sud

Afin de respecter la confidentialité de nos membres individuels, nous ne mentionnerons pas leurs noms.

MEMBRES COMMUNAUTAIRES

- Académie Préscolaire Royale Montréal
- Association des familles du Centre-Sud
- Association sportive et communautaire Centre-Sud
- Au Coup de pouce Centre-Sud Inc.
- Carrefour Saint-Eusèbe de Montréal
- Centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie
- Centre d'éducation et d'action des femmes (CÉAF)
- Centre de formation sociale Marie-Gérin-Lajoie
- Centre Lartigue
- Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP)
- Chez Émilie
- Corporation d'habitation Jeanne-Mance
- Comité logement Ville-Marie
- Communautech
- CPE Idéfix
- CPE Ki-Ri
- Éco-quartier Sainte-Marie
- FEEJAD
- La Famille
- La Relance Jeunes et Familles
- Maison des jeunes Quinka-Buzz
- MAP Montréal
- Office municipal d'habitation de Montréal
- Projet TRIP

*Nous rêvons d'un
quartier
accueillant où la
cohabitation
interculturelle se
vit naturellement.*

Axe 1 – Mobilisation et influence sur les enjeux interculturels



OBJECTIF STRATÉGIQUE 1

INFLUENCER ET AUGMENTER LE NOMBRE DE PARTENAIRES QUI SE MOBILISENT SUR LES ENJEUX INTERCULTURELS

1. Mobilisation autour des enjeux interculturels

- **Le CRIC a participé avec St-Michel et Parc Extension à la création du projet du réseau métropolitain de Femmes-relais.**

Le projet a été déposé au BINAM à la fin de 2018 et il a été accepté parmi plus de 89 projets. Le CRIC a aussi approché l'IRIPI pour faire un projet de recherche-action qui bonifiera le projet du BINAM en tandem et qui a aussi été accepté. Les deux projets influenceront de façon positive les pratiques des projets structurants dans la Ville de Montréal. Dans le cadre du réseau métropolitain de Femmes-relais, le CRIC a été invité au lancement par la Mairesse de Montréal, Valérie Plante. Nous avons également accueilli la Mairesse et nos organismes partenaires au CRIC pour une conférence de presse, lors de laquelle trois Femmes-relais d'expérience ont témoigné : Lucie Coulibaly, Samar Almsiati et Berenice Castro.

- **Collaboration avec Action-Inclusion Longueuil**

Le CRIC a été invité à présenter l'outil d'autodiagnostic *Êtes-vous inclusif?* aux membres du regroupement Action-inclusion Longueuil. Le regroupement nous a invité à participer avec eux à une démarche visant l'appropriation de l'outil pour le territoire de Longueuil, de Brossard et de St-Lambert en 2018-2019. Le CRIC a travaillé à la mise à jour de l'outil ainsi qu'aux rencontres d'organisation. Le tout a été présenté aux membres du comité Action-inclusion au printemps 2019. Une quarantaine d'organismes ont participé.

- **Consultation sur les besoins des enfants immigrants et leurs parents**

La DSP nous a sollicité pour discuter avec 5 autres groupes communautaires sur les besoins des parents immigrants afin de mieux accompagner leurs enfants.

- **Consultation de l'OCDE et du MIDI sur le projet concernant la régionalisation de l'immigration**

Le CRIC a également participé à cette consultation portant sur les enjeux et défis des immigrantes et la régionalisation.

- **Le CRIC a également mobilisé une vingtaine de participantes pour la consultation publique pour le PPU du secteur des Faubourgs.** Les participantes ont exprimé leurs rêves et vision sur l'avenir du territoire.

- **Le CRIC a participé à deux panels organisés par l'École de travail social de l'Université de McGill** dans le cadre de leur colloque *Research and policy : Cities and mental health*. Un panel touchait sur les immigrantes et réfugiées, et l'autre, sur les aînées. Les interventions de l'organisme ont été très appréciées.

- **Le CRIC a aussi rencontré une boursière du Samuel Centre for Social Connectedness** (<https://www.socialconnectedness.org/>) pour discuter des **défis des aînées immigrantes**.

- Nous avons aussi participé à la **rencontre nationale de la TCRI** sur la *Pratique de l'intervenant en jumelage interculturel enjeux et défis*.
- **Le CRIC a participé au programme de porte-paroles de Centraide** encore cette année. Nous avons participé à plus de 20 activités en total, discutant de nos actions et des défis des personnes immigrantes. Un beau partenariat!
- Finalement, le CRIC a participé à la **Journée de rencontre inter-quartiers sur les demandeuses d'asile**. Une rencontre riche pour partager des pratiques gagnantes!

2. Organiser des activités sur des thèmes interculturels qui mobilisent la communauté



RACONTE-MOI CENTRE-SUD

Le projet mené en partenariat avec l'Écomusée du fier monde, a débuté en décembre et rassemble une dizaine d'habitantes du quartier. Il vise à raconter l'histoire du quartier Centre-Sud au travers des entrevues audio et des séries photos. La démarche consiste à récolter les témoignages de participantes et de citoyennes du Centre-Sud afin de raconter l'histoire et la mémoire du quartier.

L'objectif général du projet est double : d'une part, créer un espace où s'entrecroisent le passé et le présent; d'autre part, susciter les rencontres entre des personnes de différentes origines culturelles, linguistiques et religieuses.

- Favoriser la rencontre interculturelle
- Contribuer à promouvoir l'*empowerment* des participantes
- Valoriser le vivre-ensemble
- Sensibiliser la population à la diversité et à l'inclusion
- Mettre en lumière le sentiment d'appartenance au sein de la communauté du Centre-Sud à partir du recueil de mémoire du quartier

Actions

La première phase du projet consistait dans un premier temps à participer à trois ateliers sur l'histoire du quartier soit la visite de l'exposition permanente, *InterReconnaissance : une mémoire citoyenne se raconte* à l'Écomusée du fier monde et une présentation sur l'histoire du Centre-Sud par Éric Giroux, directeur adjoint, responsable de la recherche et des collections du musée. Les participantes ont exploré une autre partie du Centre-Sud lors de la marche critique dans le Village gai présentée par la Coalition montréalaise des groupes jeunesse LGBT.

Par la suite, le groupe de participantes ont assisté à quatre ateliers de prise de photos, d'initiation à l'histoire orale et de technique d'entrevue. Lors de la phase deux, ces dernières ont entrepris la réalisation d'entrevues et ont poursuivi leurs apprentissages, dans un cadre pratique. Voici la liste des lieux qui ont été visités et documentés : restaurant le Bercy, marché Brière, centre d'éducation et d'action des femmes (CÉAF), mosquée Tawuba, La Relance, salon de coiffure des tours Frontenac, église Saint-Pierre-Apôtre, Espace Libre, Astral 2000, magasin du dollar aux tours Frontenac et Spectre de rue.

La phase trois de *Raconte-moi Centre-Sud* consiste à l'élaboration d'une activité de mise en valeur des résultats (exposition). Chaque personne rencontrée dans ces lieux sera présentée sous forme de photos et de témoignages audio lors de cet événement. La présentation au grand

public (phase 4) aura lieu à l'Écomusée du fier monde du 25 septembre au 6 octobre 2019. L'exposition présente des extraits de témoignages et des photographies de résidentes du Centre-Sud qui ont accepté de se raconter à d'autres résidentes. **Le résultat est une série de portraits intimistes et originaux, qui révèlent différents aspects de la vie dans ce quartier unique de la métropole.** Dans le cadre des Journées de la culture 2019, l'exposition prendra vie et s'enrichira d'une collection vivante à la disposition du public.

À ce jour, le **résultat** le plus significatif est la formation d'un groupe de participantes composé de nouvelles arrivantes et d'autres résidentes du quartier. Ces personnes se sont jointes au projet pour différentes raisons, mais partagent toutes un intérêt marqué pour leur milieu de vie, le Centre-Sud, et pour les enjeux qui les touchent. Ce groupe semble avoir un sentiment d'appartenance fort au quartier et le désir de partager avec les citoyennes. La diversité des origines, d'âges et de cultures des participants font d'ores et déjà émerger des rencontres improbables.

Raconte-moi Centre-Sud en quelques chiffres

- ✓ **20 participantes**, dont 9 constituant le noyau qui sont allées rencontrer 11 participantes du quartier
- ✓ **9 ateliers** offerts par l'Écomusée, les artistes mentors et la coalition jeunesse LGBTQ+
- ✓ **95 heures** d'ateliers offerts
- ✓ **Plus d'une dizaine de rencontres** avec les organismes du Mouvement Courtepointe

Le principal **défi** a été la mobilisation des participantes. *Raconte-moi Centre-Sud* s'est déroulé sur plusieurs mois et il a été ardu de garder l'intérêt du groupe du début à la fin du projet.

Perspectives

Pour l'an deux du projet, l'activité *Collection vivante* permettra aux visiteurs de rencontrer et de discuter avec certaines des participantes au projet qui seront sur place à l'Écomusée du fier monde lors des journées de la culture pour échanger avec eux. Aussi, pour pallier le défi de mobilisation, les Femmes-relais formeront le noyau des participantes du projet. Le programme des Femmes-relais intégrera des activités liées à l'histoire du Centre-Sud. Ces femmes seront invitées à documenter leur parcours au sein du programme, afin de pouvoir mesurer leur évolution et leurs apprentissages. Elles conserveront des traces de ce parcours, entre autres grâce à la tenue d'un livre de bord et par la cueillette de différents éléments visuels et/ou audio. Elles seront appuyées tout au long par une médiatrice culturelle.

« J'ai été impliquée dans le travail communautaire du Centre Sud et cela m'a permis de connaître ses habitants, ses lieux et son style de vie. Ce projet m'a permis d'avoir une vision profonde et intégrée. »

Karyna Enriquez

Participante du projet *Raconte-moi Centre-Sud* et Femme-relais interculturelle



TOURNÉE DES LIEUX DE CULTE SUR LA RUE ONTARIO

Contexte

Suite à l'attentat de Québec de 2017, la mosquée du quartier a été vandalisée et plusieurs personnes ont été victimes de micro-violences à cause de leurs croyances religieuses. L'idée de réaliser une tournée des lieux de culte sur la rue Ontario a donc émergé suite à ces actes. Cette tournée a comme principaux **objectifs** de faciliter le rapprochement interculturel et de mettre en valeur la richesse religieuse qui coexiste sur le territoire depuis longtemps, et ce, sans problème.

Moyens

La troisième édition de cette activité a été organisée en partenariat avec la Pastorale Sociale du Centre-Sud. Quatre lieux de culte ont été visités : l'Église Catholique Latino-Américaine de Notre-Dame de Guadalupe, le Temple Bouddhiste vietnamien Tû-Quang Pagoda, la Salle du Royaume des Témoins de Jéhovah et la Mosquée Tawuba. Le circuit a été fait à pied. Chaque lieu a fait une petite présentation incluant leur historique dans le quartier, les bases de leurs croyances et les services autres que religieux offerts à la communauté. Les personnes ont eu la possibilité de poser des questions à la fin de chaque présentation, lors de la période de questions.

Résultats

La troisième édition de la tournée des lieux de culte a été un véritable succès. Plus de quarante personnes ont participé à cette tournée qui a eu lieu au mois de juillet. Voici quelques témoignages recueillis suite à l'activité :

« J'ai beaucoup aimé la diversité, la générosité et l'ouverture des divers lieux qui nous ont accueillis »

« Je suis surprise de découvrir que nous avons beaucoup plus de choses en commun que je pensais »

3. Rencontrer régulièrement les leaders du quartier et les personnalités d'influence de Montréal

Le CRIC croit au travail collectif, que nous pouvons aller plus loin en travaillant de concert. Le CRIC s'implique depuis sa naissance dans plusieurs tables de concertation, autant au niveau local, municipal et provincial.

CONCERTATION LOCALE

- Table du développement social du Centre-Sud (TDS Centre-Sud)
- Corporation du développement communautaire Centre-Sud (CDC Centre-Sud)
- Table 0-5 des Faubourgs
- Table de concertation jeunesse Centre-Sud (TCJCS)
- Groupe d'intervention Ste-Marie (GISM)
- Réseau immigration-inclusion : Regroupement des organismes qui discutent sur des défis reliés à l'accompagnement
- Dans le cadre de la concertation locale, le CRIC a participé pendant deux ans dans des comités de travail de la CDC Centre-Sud (les comités vivre-ensemble et le comité travailler-étudier-se développer). Cela a abouti à la création du Mouvement Courtepointe dont le CRIC est membre et porteur des actions concertées.

CONCERTATION MUNICIPALE

- Regroupement intersectoriel des organismes communautaires de Montréal (RIOCM) : Membre et membre du CA
- Partenariat interculturel du Laboratoire de recherche en relations interculturelles de l'Université de Montréal (LABRRI) : Partenariat avec des organismes communautaires, des institutions et des chercheurs

CONCERTATION PROVINCIALE

- Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI) : Membre et membre du CA
- Réseau Métropolitain des Femmes-relais

CONCERTATION NATIONALE

- Conseil Canadien des réfugiés

Il est à noter que le CRIC a été sollicité par la CDC pour participer à plusieurs rencontres avec des développeurs immobiliers du quartier Centre-Sud. Nous avons participé à trois rencontres de *placemaking* et à deux avec la Fondation Chagnon visant un espace communautaire innovant. Le CRIC a également participé aux rencontres inter-tables sectorielles organisées par la CDC pour briser le travail en silo.

4. Participer aux rencontres qui favorisent l'approche interculturelle

Dans le cadre de son mandat, le CRIC forme et sensibilise des citoyennes du quartier sur des enjeux qui touchent à la diversité. Ce printemps, les personnes ont nommé avoir une mécompréhension sur le projet de loi 21, sur ce qui était vrai et ce qui ne l'était pas. Le CRIC a animé deux ateliers auprès des citoyennes : Un auprès des parents de l'Association de familles du Centre-Sud, et l'autre auprès des Femmes-relais interculturelles. En total, 23 personnes ont participé aux ateliers. Le CRIC a aussi été sollicité pour parler du portrait d'immigration dans le cadre d'une rencontre du Groupe d'intervention Ste-Marie. Nous avons pu avoir une belle discussion avec les membres.



OBJECTIF STRATÉGIQUE 2

AUGMENTER LA PARTICIPATION CITOYENNE DES PERSONNES ISSUES DE L'IMMIGRATION

1. Maintenir et créer des passerelles favorisant l'inclusion des personnes issues de la diversité vers des espaces citoyens



PROJET DE JUMELAGE INTERCULTUREL

Le projet de Jumelage interculturel vise à rapprocher les nouvelles arrivantes et la communauté d'accueil. Les jumelles ont des rencontres amicales sur une base hebdomadaire d'approximativement deux heures pendant une période de douze mois. Le jumelage se fait entre des personnes d'immigration récente et des personnes bien établies dans la société québécoise. Ces rencontres créent une relation de réciprocité, de confiance et d'entraide. La rencontre interculturelle permet aux personnes, d'ici et d'ailleurs, de démystifier les préjugés et de faciliter l'apprentissage des codes culturels. De plus, le projet facilite l'inclusion des nouvelles arrivantes et la création d'un réseau social diversifié.

OBJECTIFS

- Faciliter le rapprochement interculturel des deux jumelles;
- Faciliter la création d'un réseau social pour la jumelle d'ailleurs et empêcher la ghettoïsation;
- Diminuer les préjugés de part et d'autre;
- Faciliter la pratique de la langue française;
- Faciliter la connaissance des codes culturels d'ici et d'ailleurs.

ACTIONS

Nous avons mobilisé et informé les personnes sur le projet jumelage. Par la suite, nous avons rencontré les personnes intéressées afin de remplir un formulaire d'inscription et répondre au questionnaire, et avons procédé à l'analyse des dossiers afin de jumeler les participantes selon leurs affinités et besoins (âge, nombre d'enfants, sexe, loisirs).

Une deuxième rencontre pour chaque jumelle a eu lieu pour une première mise en contact, l'échange des coordonnées s'est fait après l'accord des deux parties.

Nous avons fait un suivi des jumelles une fois par deux semaines pendant deux mois, et une fois par mois pendant le reste du projet.

L'écart de suivis était raccourci en cas de défis ou de difficultés. Le CRIC est disponible et reste à l'écoute, pour donner des outils et des formations utiles pour les jumelles.

Nous avons conseillé 2 organismes communautaires québécois que la TCRI nous a référé pour qu'ils puissent implanter le projet dans leur territoire.

Types d'activités réalisées par les jumelles en 2018-2019

Les jumelles ont fait plusieurs activités, voici quelques-unes des activités qui ont été appréciées :

- Discuter autour d'un café mutuellement chez soi, fêter des anniversaires en famille
- Aller au cinéma (voir un film et discuter du scénario)
- Aller aux pommes
- Pique-niquer (participation des 2 familles à la préparation du repas)
- Participer aux activités de fêtes nationales et/ou sociales (ex : les fêtes des quartiers), religieuses (Pâques, Noël, etc...)
- Participer aux activités du CRIC (ateliers de formation d'éducation populaire, soirée interculturelle, BBQ, etc.)
- Un dîner partage avec une dizaine de jumelles a été réalisé pour faire un retour sur leur expérience et ce qu'ils ont appris grâce au jumelage interculturel à la mi-mars.

RÉSULTATS

Lors de cette deuxième année, 7 nouvelles familles ou personnes issues de la diversité et nouvellement arrivées se sont engagées dans le projet de jumelage interculturel avec autant de personnes ou familles québécoises. Les personnes jumelées ont gagné plus de confiance en elles et entre elles, elles ont amélioré leur français et elles ont aussi réussi à bâtir un réseau social. De leur côté, les personnes ou familles québécoises ont découvert la richesse d'autres cultures tout en faisant des amitiés improbables. De plus, elles ont été sensibilisées aux réalités et défis des personnes nouvellement arrivées.

DÉFIS

Nous avons constaté une diminution au niveau de la participation au projet de jumelage interculturel. Puisque la personne chargée du projet de jumelage s'occupe à la fois de celui d'accompagnement de réfugiées, de demandeuses d'asile et des personnes sans statut, cela a créé un défi important d'allocation des ressources disponibles. Surtout quand cet autre projet a connu une augmentation des accompagnements très complexes nécessitant beaucoup de temps et d'efforts afin de répondre aux besoins des participantes.

PERSPECTIVES

Étant donné que le projet n'a pas un financement récurrent, nous ne pourrions pas le reconduire pour la période 2019-2020. Nous allons néanmoins travailler fort pour trouver des sources de financement prêtes à financer cette action si structurante.

2. Former les personnes issues de la diversité sur le fonctionnement de diverses instances de participation citoyenne

Un mandat important pour le CRIC est la formation en citoyenneté et le pouvoir d'agir des personnes issues de l'immigration comme citoyennes. Nous croyons que l'approche citoyenne est un vecteur d'inclusion important.

- ✓ Dans le cadre de la **consultation publique sur la discrimination et le racisme systémique**, le CRIC a également monté des ateliers de dessin avec l'artiste-enseignante en arts visuels (Faculté des arts de l'UQAM, professeure d'arts visuels de la Ville de Paris) Camille Courier de Méré. Les ateliers visaient à faire ressortir les expériences et les vécus des membres sans la barrière de la langue. Deux ateliers ont eu lieu (un en juin et un en juillet). Le CRIC déposera un mémoire en automne 2019 à l'Office de la Consultation publique sous forme de facilitation graphique.
- ✓ Nous avons **aussi formé des personnes issues de l'immigration pour qu'elles connaissent les plateformes des partis politiques** dans le cadre des élections provinciales. Nous avons mobilisé 13 personnes qui ont participé au débat électoral
- ✓ Nous avons demandé à notre conseillère municipale, **Sophie Mauzerolle, d'animer un atelier sur la politique municipale** et de faire un exercice démocratique pour ressortir des questions qui ont été posées au conseil d'arrondissement en hiver 2019. Ce fût un exercice mobilisateur pour les membres. 16 personnes ont participé à l'activité.
- ✓ Également, les participantes de l'organisme ont pu découvrir le palier provincial dans le cadre d'une **visite à l'Assemblée Nationale du Québec**. 21 personnes ont participé à l'activité qui a inclus une visite guidée, une explication du fonctionnement du système parlementaire, une rencontre avec notre députée provinciale, Manon Massé, et une visite à une commission parlementaire.
- ✓ Les membres du CRIC ont aussi bénéficié de deux formations sur la démocratie au sein des organismes à but non-lucratif : *L'Assemblée générale annuelle, qu'est-ce que c'est?* ainsi que *Les rôles et responsabilités des administrateurs*. **Les deux ateliers visent à outiller les personnes issues de l'immigration pour qu'ils découvrent l'importance de l'implication** afin de s'impliquer dans plusieurs organismes de leur choix, locaux ou régionaux. Plus les personnes s'impliqueront dans les instances démocratiques et des organismes non-dédiés aux immigrants, plus elles faciliteront l'inclusion de ces dernières en plus d'apporter une richesse à la collectivité.
- ✓ Nous notons entre autres que **plusieurs de nos membres sont très impliqués dans des organismes** : comme membres des conseils d'administration de plusieurs organisations, comme membres des conseils d'établissement des écoles de leurs enfants, comme membres des comités de parents, comme membres des diverses instances tel que le Conseil Interculturel de la Ville de Montréal et Cité-Elles. Bravo pour votre implication exceptionnelle!
- ✓ En plus, plusieurs ateliers sur la démocratie au sein des écoles ont été offerts aux parents des écoles du quartier.

3. Poursuivre les rencontres collectives

Le CRIC propose plusieurs activités et rencontres collectives tout au long de l'année. Cette année, nous avons entre autres :

- Animé quatre activités estivales dans la cour arrière du CRIC sous les thèmes suivants : jardinage, familles (avec l'Association des familles), bénévoles de rêve et alimentation avec le Carrefour Alimentaire du Centre-Sud. Plus de 140 personnes ont été rejointes par les activités.
- Animé des kiosques interculturels lors des événements suivants :
 - Fête de la famille, activité de la Table de concertation 0-5 des Faubourgs
 - Squat ton parc, activité de la Table de concertation jeunesse du Centre-Sud
 - Cabane à sucre organisée par l'Arrondissement Ville-Marie
 - Fête de la Magie à St-Marie organisée par l'Arrondissement Ville-Marie
 - Barbecue organisé par les parents de l'école Jean-Baptiste Meilleur
- Collaboré à deux fêtes estivales de l'arrondissement Ville-Marie en lien avec l'interculturel;
- Animé plusieurs ateliers de discussion auprès des participants :
 - Politique municipale
 - Politique scolaire
 - Politique provinciale
 - Politique fédérale
 - Programme d'éducation à la sexualité
 - Rôles et responsabilités d'un conseil d'administration
 - Les bases sur les Assemblées générales annuelles
 - Les Premières Nations du Canada
 - La loi 21 à l'Association des familles du Centre-Sud
- Organisé et animé une fête pour la fin de l'année.
- Animé plusieurs fêtes des Femmes-relais.
- Organisé les fêtes d'anniversaire de plusieurs Femmes-relais, membres de l'équipe et membres du CA.

Ateliers français

Cette année, le CRIC a répété ses ateliers de conversation en français, permettant à encore plus de personnes issues de l'immigration et de la diversité de réussir à communiquer de façon autonome dans leurs activités quotidiennes dans la langue officielle du Québec. Ces rencontres hebdomadaires, animées en alternance par les bénévoles Soraya Bourguiba et Cécile Deschamps, permettent à plusieurs personnes de tous les âges et de diverses origines de faire la conversation en français dans une ambiance décontractée. Les animatrices sont épaulées par Isabelle Chiodi, aussi bénévole, au tableau noir.



Axe 2 – Accompagnement, formation et sensibilisation des organisations et des personnes



OBJECTIF STRATÉGIQUE 1

ACCOMPAGNER LES ORGANISATIONS DU QUARTIER AFIN D'AUGMENTER L'INCLUSION AU SEIN DE LEURS ACTIONS ET CELA, SELON LEURS BESOINS, EN RESPECTANT LEUR AUTONOMIE ET SUR UNE BASE CONFIDENTIELLE

1. Projet Écoles

Présentation

Dans le cadre du Projet Écoles, nous travaillons de concert avec les écoles et les organismes jeunesse et famille du Centre-Sud afin de favoriser la réussite éducative de tous les jeunes et d'encourager la participation active des parents et des jeunes issues de la diversité au sein de leurs écoles et de leur quartier.

Objectifs

- Soutenir les écoles, les organismes communautaires jeunesse et les organismes communautaires famille dans leurs **démarches d'inclusion des jeunes et des familles de toutes origines** ainsi que dans leurs efforts pour **favoriser la réussite éducative de toutes**;
- Soutenir les jeunes et les familles issues de la diversité, afin de leur permettre de développer des savoirs et des façons de faire qui favoriseront **leur intégration et leur inclusion au sein de leurs écoles et de leur quartier**;
- Accompagner les partenaires scolaires et les intervenantes jeunesse et famille, en ce qui a trait aux **enjeux liés à la diversité culturelle**.

Actions

Présence dans les écoles

Afin de faciliter l'intégration et l'inclusion des familles nouvellement arrivées au Centre-Sud, le CRIC a déployé des Femmes-relais interculturelles dans toutes les écoles du quartier. Nous avons participé aux assemblées générales de cinq écoles, aux inscriptions scolaires d'une école et aux remises de bulletin de quatre écoles. Nous avons aussi solidifié nos liens avec le Centre Lartigue et l'école secondaire Pierre-Dupuy, en outre en assurant une plus grande présence dans ces établissements.

Création d'outils

Nous avons débuté la création d'un atelier et d'un guide sur les codes culturels présents au sein de l'école québécoise. L'atelier a été animé auprès de groupes de parents et nous prévoyons finaliser le guide en 2019-2020. Nous avons aussi créé un guide afin d'encourager et de favoriser l'implication des parents nouvellement arrivés au sein des structures scolaires. Cet outil sera utilisé pour la toute première fois lors de la rentrée scolaire 2019-2020.

Création et animation d'ateliers

Cette année, nous avons développés plusieurs nouveaux ateliers afin de mieux pouvoir répondre aux besoins des jeunes et des parents.

Les ateliers étaient les suivants :

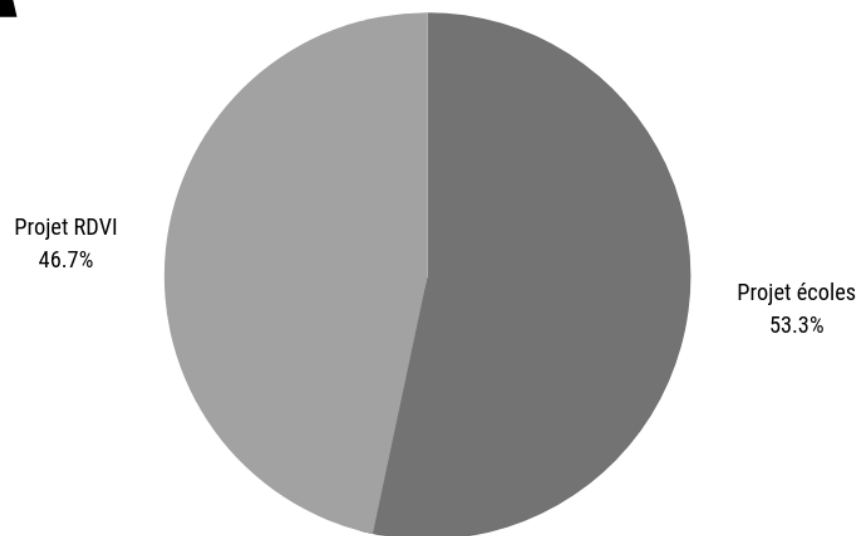
- Fonctionnement du système scolaire au Québec
- La culture : visible et invisible (nouveau)
- Comprendre le nouveau programme d'éducation à la sexualité (nouveau)
- Ma culture, ta culture : Différences et similarités (nouveau)
- Les codes culturels à l'école (nouveau)
- Bases en communication interculturelle (nouveau)

Vu les préoccupations de plusieurs parents immigrants au sujet de l'implantation de l'éducation à la sexualité dans les écoles primaires et secondaires du Québec, le CRIC a fait appel à l'expertise de Gabrielle Morin, stagiaire au baccalauréat en sexologie de l'université UQAM, afin de développer des ateliers à ce sujet. De septembre à avril, nous avons animé 8 ateliers qui nous ont permis d'informer et d'apaiser les craintes de plusieurs parents.

Résultats

147
*Personnes
rejointes*

15 ATELIERS PÉDAGOGIQUES ANIMÉS



Défis

La mobilisation des parents pour les activités du Projet Écoles est notre plus important défi. Nous avons la chance de pouvoir compter sur nos partenaires pour partager l'information auprès de leurs parents. Cependant le contact direct et le référencement restent les moyens de mobilisation les plus efficaces et nous pourrions bénéficier d'un plus grand soutien, à ce niveau.

Perspectives

Pour la prochaine année, nous continuerons d'assurer une très forte présence dans les écoles et les organismes du quartier. Nous serons présentes lors des activités « phares » des écoles (ex : assemblées générales, remise des bulletins, etc.) et continuerons d'animer des ateliers auprès des jeunes et des parents. Par ailleurs, pour 2019-2020, nous prévoyons développer un nouveau projet d'ateliers destiné aux parents immigrants du quartier qui possèdent des craintes liées à la cohabitation avec des groupes marginalisés. Nous aimerions aussi continuer d'offrir des ateliers sur l'éducation à la sexualité, au sein des écoles et des organismes.

2. Coaching des organismes adapté à leurs besoins

Un mandat très important du CRIC est celui d'offrir un coaching aux organismes et intervenantes des organismes communautaires, scolaire, et d'autres institutions. Les accompagnements sont adaptés aux besoins des intervenantes et sont faits sur mesure. Les demandes peuvent aller d'un désir de rejoindre plus de personnes issues de la diversité, des stratégies de communication, des changements de pratiques, à des défis des intervenantes pour faciliter l'inclusion des personnes issues de l'immigration. Nous avons créé un nouveau système de classement afin de mieux faire les suivis sur les dossiers, toujours avec un souci concernant la confidentialité. Cette année, le CRIC a coaché 43 partenaires pour faciliter l'inclusion des personnes issues de la diversité. Nos services sont appréciés et toujours d'actualité.



OBJECTIF STRATÉGIQUE 2

AUGMENTER LES COMPÉTENCES INTERCULTURELLES DES INTERVENANTES AFIN DE FAVORISER LE VIVRE-ENSEMBLE AU SEIN DES ORGANISATIONS.

1. Atelier mythes et réalités en interculturel

Présentation

L'atelier Mythes et réalités en interculturel (MRI) vise à défaire des mythes (préjugés) dans les contextes pluriethniques. De façon humoristique et adapté à chaque milieu, l'atelier MRI propose une réflexion sur ce sujet délicat. En traitant les préjugés comme des mythes, nous permettons aux personnes de nommer leurs préjugés afin de pouvoir les démystifier. Lors de ces ateliers, des mythes portant sur la communauté d'accueil ainsi que sur d'autres communautés culturelles sont traités.

Objectifs

À la suite de l'atelier, la personne participante est en mesure de :

- Définir ce qu'est un mythe et d'en identifier les caractéristiques;
- Comprendre et d'identifier les différentes conséquences d'un mythe;
- Utiliser différents moyens pour freiner et déconstruire les mythes.

Actions

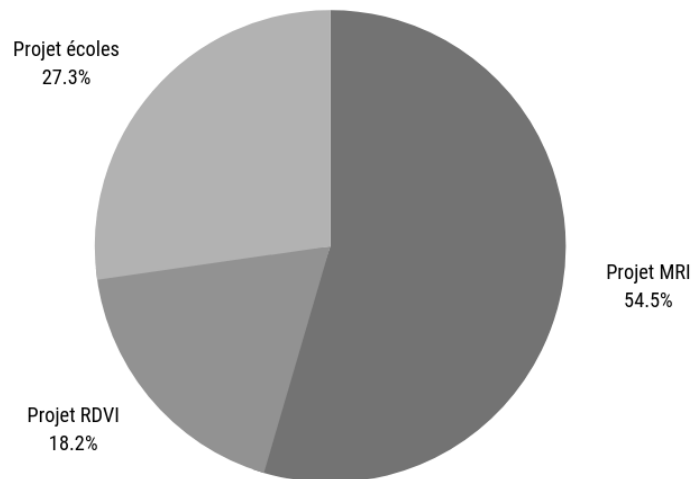
Cet atelier est offert aux groupes, aux organismes et aux écoles de Montréal. Notre offre de service est accessible par notre site web, mais la plupart des demandes d'ateliers viennent de groupes qui ont entendu parler de cet atelier, soit par des employées ou des membres du CRIC, soit par d'anciennes participantes (citoyennes, intervenantes, enseignantes, etc.).

Résultats

Cette année, l'atelier MRI a été offert à 4 organismes communautaires, à 1 institution et à 1 groupe de citoyennes dans le cadre de la *Semaine des rencontres interculturelles*. Nous avons aussi animé l'atelier auprès de deux groupes de participantes au projet des Rendez-vous interculturels. Enfin, nous avons animé un atelier MRI sur la thématique de l'éducation à la sexualité, auprès de 3 groupes de parents, dans le cadre du Projet Écoles.

124
Personnes
rejointes

11 ATELIERS MRI ANIMÉS



Défis

Avant d'animer l'atelier, nous avons besoin de recevoir différentes informations de la part du groupe qui nous accueille : profil du groupe, mythes circulant au sein de ce groupe, etc. Ces informations sont essentielles afin que nous puissions construire un atelier adapté au groupe. Actuellement, la récolte de ces informations constitue notre plus grand défi.

Perspectives

Pour la prochaine année, nous continuerons d'animer les ateliers MRI dans les écoles et les organismes du quartier puisqu'ils sont toujours très en demande.

2. Offrir la formation aux intervenantes du quartier sur des enjeux interculturels

Le CRIC a offert trois formations aux intervenantes du quartier.

La première touchant l'immigration 101 offerte par la TCRI qui forme les personnes sur les bases de l'intervention auprès des personnes immigrantes selon leur statut migratoire. Une vingtaine d'intervenantes ont participé. La deuxième sur la loi 21, puisque les participantes des organismes avaient plusieurs questionnements concernant la loi. Douze intervenantes ont participé à l'atelier. Il est à noter que nous les avons mobilisé aussi pour la formation *Mythes et réalités en interculturel*, qui a fortement attiré l'attention des intervenantes et a été fort appréciée.



OBJECTIF STRATÉGIQUE 3

ACCOMPAGNER LES PERSONNES ISSUES DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE AFIN QU'ELLES SOIENT INTÉGRÉES AUX ORGANISATIONS DU QUARTIER ET À LA SOCIÉTÉ D'ACCUEIL



1. Les Rendez-vous interculturels

Présentation

Les Rendez-vous interculturels (RDVI) est un projet concerté, initié par la Table de concertation jeunesse du Centre-Sud (TCJCS) et coordonné par le CRIC depuis maintenant 12 ans. Le CRIC porte ce projet, aidé chaque année d'un nouveau comité organisateur formé d'organismes et d'institutions du quartier.

Volet projet

Le volet projet fonctionne grâce à une démarche par et pour les jeunes. En janvier, les jeunes choisissent un projet interculturel qu'ils réaliseront sur une période de 3 mois (février à avril). Accompagnées de leur enseignante, de leur intervenante et/ou d'une artiste-mentor, les jeunes seront amenées à réfléchir à leur identité ainsi qu'à des moyens pour favoriser le vivre-ensemble dans leurs milieux de vie.

Volet événement

Principaux groupes ciblés

Ce projet cible principalement les enfants (5-11 ans) et les jeunes (12-24 ans) fréquentant les écoles et les organismes jeunesse du quartier ainsi que les familles habitant le Centre-Sud et/ou dont un de leur enfant fréquente une école du secteur.

Objectifs

Accompagner les jeunes pour qu'elles puissent développer de bonnes compétences sociales ainsi que prévenir le racisme, la discrimination, l'intolérance et l'exclusion.

Promouvoir l'inclusion et le vivre-ensemble et mettre de l'avant et valoriser la diversité culturelle présente au Centre-Sud.

Encourager la fierté et la persévérance des jeunes de toutes origines.

Favoriser les rapprochements interculturels et la création de nouveaux liens entre les jeunes, les adultes et les organismes communautaires et institutions de leur quartier.

Actions – VOLET PROJET

Animation d'ateliers pédagogiques

Pour que les jeunes puissent développer de bonnes compétences sociales, nous animons des ateliers pédagogiques auprès des groupes (classes et organismes) ayant déposé un projet dans le cadre des Rendez-vous interculturels.

Animations interculturelles dans les écoles primaires

COMITÉ ORGANISATEUR

Justine Bourgeois-Dallaire

CRIC

Amanda Vega

*Carrefour jeunesse emploi Plateau
Centre-Sud Mile-End*

Théo Cros-Coitton

*Carrefour jeunesse emploi Plateau
Centre-Sud Mile-End*

Camille Nadeau-Perrier

CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

Emmanuel Marcilhacy

Iciéla

Sergio D'Amendola

École secondaire Pierre-Dupuy

Bruno Charreyron

École secondaire Pierre-Dupuy

Afin de favoriser les rapprochements interculturels, nous organisons, depuis quelques années, des animations interculturelles dans les écoles. Si à l'école, ces jeunes sont amenés à côtoyer des jeunes et des adultes provenant de différentes communautés culturelles, très peu d'entre eux ont déjà rencontré une personne issue des Premières Nations. Cette année, nous avons donc permis à des jeunes de trois écoles primaires différentes de découvrir la culture Mohawk, en assistant à un spectacle réalisé par l'artiste autochtone Barbara Diabo.

Réalisation de projets interculturels

Afin de favoriser la persévérance scolaire et l'intégration sociale des jeunes du quartier, nous proposons aux jeunes de développer et de réaliser un projet interculturel qui les intéresse et de le présenter à la communauté lors de l'événement de clôture.

Actions – VOLET ÉVÉNEMENT

Tenue d'un événement interculturel rassembleur

Les Rendez-vous interculturels visent à valoriser la diversité, à rapprocher les jeunes issues de différentes communautés culturelles et à permettre aux jeunes d'augmenter leur sentiment d'appartenance à leur milieu. Ces trois objectifs sont atteints chaque année, par la réalisation d'un événement interculturel gratuit et ouvert au grand public, qui prend forme à l'école secondaire Pierre-Dupuy. Durant cette journée festive, les personnes participantes peuvent assister à des performances musicales, participer à des activités interactives, prendre part à des activités sportives et déguster un buffet mettant en vedette des mets de différents pays.

Résultats

Volet projet



Résultats

Volet événement



Défis

Ce projet a beaucoup de potentiel et est très apprécié des jeunes et des familles du quartier. Cependant, la formule actuelle pourrait nuire à son développement, puisque le volet projet ainsi que le volet événement demandent que beaucoup de travail soit réalisé sur une très courte période (janvier à avril). De plus, l'horaire de l'événement ne convient pas à tous. L'horaire du midi ne permet pas aux écoles primaires de participer à l'événement tandis que l'horaire en soirée ne permet pas aux organismes d'assister à l'événement avec leurs participantes.

Perspectives

Pour l'an prochain, nous prévoyons revoir l'échéancier du volet projet et du volet événement ainsi que l'horaire de la journée des Rendez-vous interculturels. Nous impliquerons aussi davantage les jeunes dans l'organisation de l'événement. Enfin, nous comptons maintenir nos liens forts

avec les organismes communautaires du quartier et aimerions impliquer davantage les organismes membres de la table 6-12, ainsi que les écoles primaires.

Sources de financement

Le projet a reçu du financement provenant de différentes sources. Merci à nos généreux partenaires!

- Gouvernement fédéral
- Direction de la santé publique
- Arrondissement Ville-Marie
- Ville de Montréal
- Commission scolaire de Montréal
- Centraide
- Fondation du Grand Montréal
- Réchaud-bus
- Fondation Bon départ de Canadian Tire du Québec
- Espace pour la vie
- Omer DeSerres
- Tohu
- Écomusée du Fier Monde

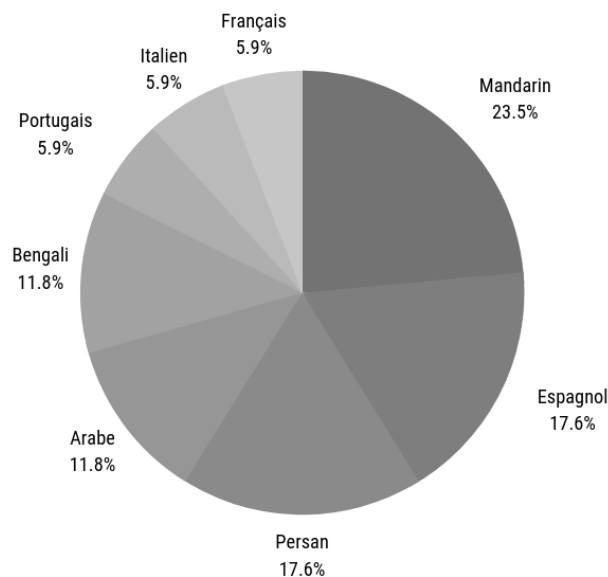


3. Projet Femmes-relais interculturelles

Le projet Femmes-relais interculturelles du CRIC se veut un tremplin pour l'insertion sociale et professionnelle des femmes immigrantes qui y participent. Les Femmes-relais interculturelles sont formées pour accompagner les nouvelles arrivantes dans leur langue maternelle afin de faciliter leur intégration dans le quartier. Elles suivent un programme de formation et de stage d'une durée de 10 mois qui se décline en trois volets principaux : l'insertion socioprofessionnelle, l'accompagnement et l'implication citoyenne. Cette année, le CRIC est fier d'avoir formé 17 nouvelles Femmes-relais interculturelles, des femmes de toutes origines qui deviennent de véritables agentes multiplicatrices dans leur société d'accueil! En effet, les efforts de recrutement de l'équipe ont porté fruit et ont permis d'assurer une grande diversité au niveau des langues maternelles des participantes afin de répondre adéquatement aux besoins des familles accompagnées.

1^{er} volet : Insertion socioprofessionnelle

LANGUES MATERNELLES DES FEMMES-RELAIS



Objectifs

Le volet insertion socioprofessionnelle vise à permettre aux Femmes-relais de :

- découvrir et bien comprendre les codes culturels québécois;
- développer des compétences personnelles et professionnelles;
- acquérir une expérience de stage attestée et reconnue au Québec;
- réaliser un plan d'action personnalisé pour un retour aux études, une insertion sur le marché du travail ou un projet d'implication citoyenne.

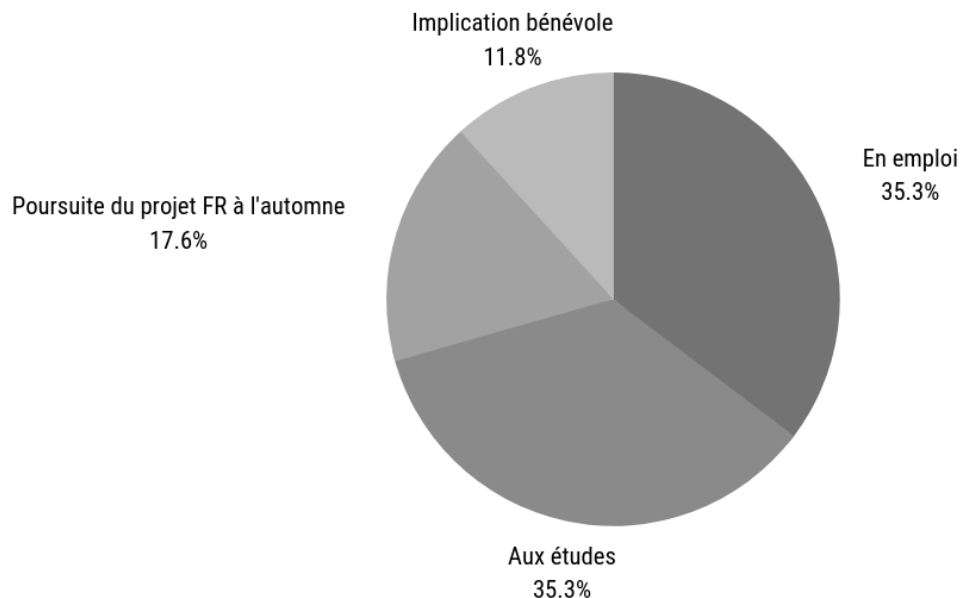
Actions

1. 10 formations en lien avec l'employabilité offertes aux participantes par une formatrice du CREP de la Commission scolaire de Montréal : lettre de présentation, curriculum vitae, se préparer à une entrevue, gestion du stress, etc.
2. Réalisation d'un stage socioprofessionnel d'une durée de 10 mois, à raison de 3 à 6 heures par semaine, attesté par le CREP.
3. Mise en œuvre d'un plan d'action personnalisé grâce au soutien offert par la formatrice du CREP lors de rencontres individuelles.

Résultats

2^e volet : Accompagnement des personnes nouvelles arrivantes

SITUATION DES FEMMES-RELAIS SUITE AU PROJET



Objectifs

Le volet accompagnement vise à former les Femmes-relais afin qu'elles puissent :

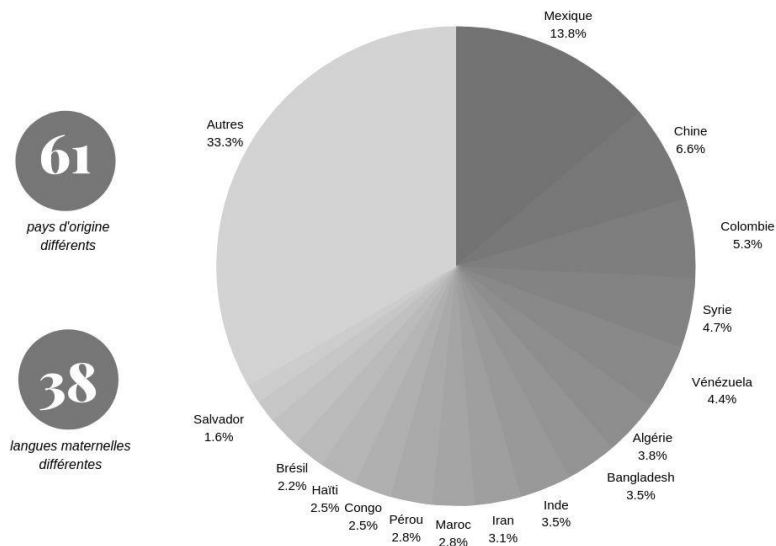
- offrir aux personnes nouvelles arrivantes un service d'accompagnement, de référencement, d'interprétation linguistique et de traduction des codes culturels québécois;
- briser l'isolement et faciliter l'intégration des personnes immigrantes;
- favoriser l'accès aux services offerts dans le quartier;
- faire connaître les opportunités d'implication citoyenne du quartier.

Actions

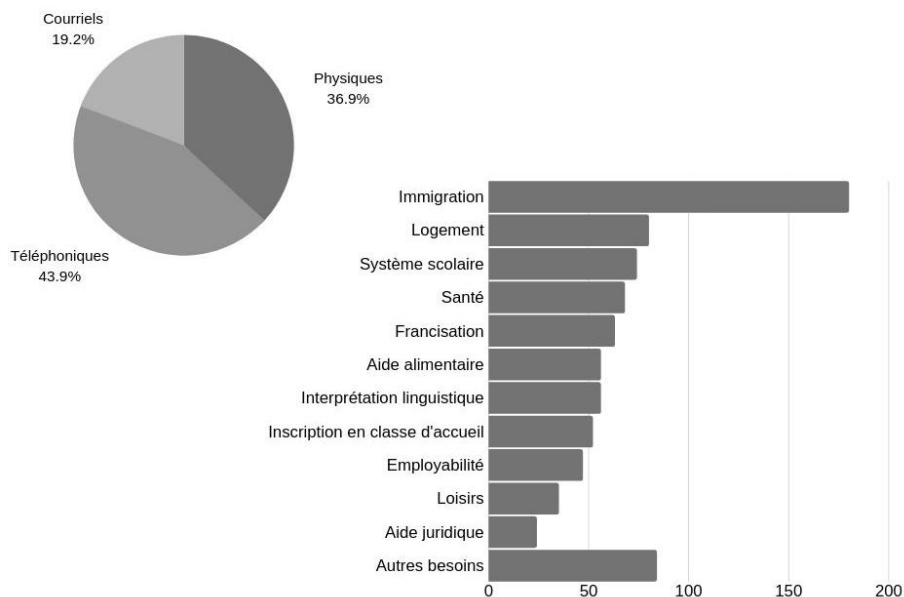
4. Plus de 25 formations offertes visant à développer le savoir-être et le savoir-faire des Femmes-relais, ainsi que leurs connaissances liées au fonctionnement de la société québécoise : communication interculturelle, deuil migratoire, développement du pouvoir d'agir, valeurs du système scolaire québécois, droits des locataires, etc.
5. Référencement et accompagnement des familles immigrantes par les Femmes-relais dans le cadre de leur stage.

Résultats

En 2018-2019, 321 familles ont été accompagnées



En 2018-2019, 900 accompagnements ont été réalisés



3^e volet : Implication citoyenne

Objectifs

Le volet implication citoyenne a pour objectif de :

- favoriser la participation aux activités communautaires du quartier;
- faire connaître les différentes instances décisionnelles et favoriser l'engagement des Femmes-relais au sein de celles-ci.

Actions

- 1) 6 formations offertes sur les rôles et fonctions des instances décisionnelles : paliers gouvernementaux, conseil d'administration, assemblée générale annuelle, etc.
- 2) Participation, représentation et implication dans différents événements du quartier dans le cadre du stage.

Résultats

28 activités d'implication citoyenne dans le quartier Interprétation linguistique lors des assemblées générales des écoles Aide aux inscriptions du Magasin Partage Présentations des accompagnements au Centre Lartigue Représentation lors des fêtes du quartier <<	3 rencontres avec des élues Mme Hélène Laverdière, députée fédérale, Laurier - Sainte-Marie Mme Manon Massé, députée provinciale, Sainte-Marie - Saint-Jacques Mme Suzie Miron, Conseillère de ville, Arrondissement Mercier - Hochelaga-Maisonneuve	Prise de parole lors du conseil d'arrondissement: inquiétudes entourant le projet de loi 21 et sensibilisation des citoyens aux corvées de nettoyage Participation à la période des questions lors d'une visite à l'Assemblée Nationale du Québec Participation à deux forums citoyens dans le cadre de la consultation publique sur le secteur des Faubourgs
--	---	---

Défis

Afin d'assurer une grande diversité de langues et d'origines au sein de la cohorte de Femmes-relais, nous avons dû recruter cette année plusieurs participantes habitant à l'extérieur du quartier Centre-Sud. Cette réalité pose certains défis : une connaissance des ressources du quartier plus limitée, des déplacements plus complexes, un sentiment d'appartenance au quartier plus faible, et par le fait même, une mobilisation plus difficile pour les activités d'implication citoyenne. Au niveau des accompagnements, nous observons une augmentation des demandes de la part de résidentes demeurant au Québec depuis plus de 5 ans et n'ayant plus accès aux services d'organismes financés pour venir en aide aux personnes nouvelles arrivantes. Ces personnes cherchent notamment du soutien pour remplir une demande de citoyenneté, pour le parrainage de membres de la famille, etc. Ce sont des accompagnements très complexes qui demandent beaucoup de temps et de rigueur, mais qui se révèlent être très rassurants pour les

personnes accompagnées. Notre présence accrue au Centre Lartigue, école de francisation du quartier, nous permet de répondre à de nombreux besoins auprès des élèves, mais elle génère également une augmentation marquée des demandes suite à nos trois présentations annuelles. De plus, les élèves habitent souvent hors quartier, ce qui rend le référencement plus complexe.

Perspectives

Nous redoublerons d'efforts afin de recruter davantage de Femmes-relais habitant le quartier Centre-Sud. Pour ce faire, nous prévoyons accroître notre présence aux activités du quartier et dans certains endroits publics ciblés, en plus de miser davantage sur les réseaux sociaux. Afin de faciliter l'intégration des Femmes-relais qui habitent hors quartier, nous favoriserons l'implication des Femmes-relais finissantes. En effet, nous avons eu le bonheur de constater cette année que les finissantes souhaitent continuer à s'impliquer, ce qui permet du mentorat auprès des nouvelles, en plus de faciliter notre réponse aux nombreux besoins en accompagnement et en présence dans les écoles et lors des événements du quartier. Afin de mieux outiller les Femmes-relais face aux accompagnements complexes, nous offrirons une formation additionnelle sur les statuts d'immigration et les droits reliés. Cette formation sera axée sur la pratique et permettra aux participantes de mieux s'approprier les connaissances acquises. Quant à notre partenariat avec le Centre Lartigue, nous réfléchirons à différentes stratégies afin de transmettre aux nouveaux élèves dès leur arrivée certaines informations clés sur les ressources existantes afin de répondre de façon plus efficace à leurs besoins. Nous avons constaté cette année la pertinence d'accorder plus d'espace aux Femmes-relais pour faire des retours sur leurs apprentissages et pour donner des rétroactions sur le projet. Nous nous assurerons donc de poursuivre sur cette lancée et d'offrir le temps et les outils nécessaires aux participantes de façon systématique lors de toutes nos formations.

« Au début, j'ai fait la demande pour être une Femme-relais parce que je voulais aider les autres, mais, à ma surprise, je trouve qu'en réalité c'est les Femmes-relais qui m'ont aidée pour reconstruire ma confiance. Pendant 6 mois comme Femmes-relais, j'ai plus connu le Canada et le Québec que dans les 8 dernières années de vie ici. »

Mme Wang

Femme-relais interculturelle de la cohorte 7

2. Accompagnement des réfugiées

Depuis l'an passé, des milliers de demandeuses d'asile, de réfugiées et de personnes sans statut ou à statut précaire continuaient d'arriver au Canada par la frontière (entre autres sur le Chemin de Roxham) et aux aéroports, en recherche d'une vie plus sécuritaire et sereine. Les personnes font face à des grands défis (santé mentale, précarité économique, méconnaissance des systèmes, langue maternelle, choc post-traumatique, etc.). Les personnes sont référées par nos partenaires, soit par le bouche-à-oreille ou encore directement par nos activités de représentation (rencontres dans les écoles, accompagnements, recherche internet etc.).

Objectifs

- Faciliter l'installation et l'intégration de cette clientèle,
- Favoriser l'inclusion de cette clientèle à la communauté d'accueil,
- Briser leur isolement et bien les accompagner

Actions

Étant donné la vulnérabilité et la précarité de la clientèle, nous avons donné un service d'accompagnement personnalisé et adapté à leurs besoins. Au-delà de l'accompagnement, les personnes ont eu accès à plusieurs services du CRIC. Par exemple, plusieurs personnes ont des besoins en aide juridique concernant leur dossier d'immigration et elles sont référées et accompagnées par le projet ProBono. Nous les avons aussi invitées à participer au projet de jumelage interculturel dans le but de briser leur isolement. Quelques familles se sont engagées.

Résultats

Du 1er août 2018 au 31 juillet 2019, nous avons réalisé 203 accompagnements auprès de 66 personnes réfugiées, demandeuses d'asile, sans-papiers ou à statut précaire. De nombreux besoins ont été assurés, en voici quelques exemples : recherche de logement, inscription des enfants à l'école, inscription en francisation, dépannage alimentaire, accès aux services de santé, intervention psychosociale, l'obtention d'un permis de travail, processus d'immigration, interprétation linguistique, aide juridique, implication sociale, déclaration d'impôts, etc.

Puisque plusieurs n'ont pas de papiers ou sont à statut précaire, le référencement est difficile, car il y a peu de ressources qui les acceptent (francisation, services de garde subventionnés, etc.). Néanmoins, nos liens étroits avec des partenaires facilitent leur accès à certains services spécifiques, même s'ils « n'ont pas le droit ». **Les personnes accompagnées arrivaient d'Haïti, Syrie, Mexique, Colombie, Venezuela, Pérou, Salvador, Chili, Égypte, Afghanistan, Angola, Arabie-Saoudite, Bangladesh, Burundi, Cameroun, Congo, Mauritanie, Pakistan, Turquie, Yémen, etc.** La situation de vulnérabilité et de précarité des personnes peut nous demander jusqu'à une dizaine de rencontres, d'accompagnements et de suivis de 2 à 3 heures pour chaque famille ou personne afin de répondre adéquatement à leurs besoins. Souvent les procédures sont très complexes et elles demandent un accompagnement dans plusieurs sphères. À l'occasion de la journée mondiale des réfugiés, 12 vélos ont été distribués au profit des personnes réfugiées, 12 enfants de 4-6 ans accompagnés de leurs parents en ont bénéficié.

Défis

Cette année nous avons reçu un grand nombre de demandes d'accompagnements fort complexes. Les demandeurs d'asile, les réfugiés sans-papiers ou personnes à statut précaire ont une situation très précaire en raison de leur vulnérabilité et d'un accès restreint aux droits et services mis à leur disposition. C'est grâce à l'expertise que nous avons développé ces dernières années qu'ils ont un soutien structurant. Malheureusement, le financement qui permettait cette action si structurante n'a pas été renouvelé. Cela précarise d'autant plus le projet et par conséquent la clientèle rejointe.

Perspectives

En 2019-2020, nous continuerons les accompagnements et les suivis auprès des personnes réfugiées, demandeuses d'asile et des personnes sans statut ou à statut précaire de façon personnalisée et adaptée afin de permettre une meilleure intégration sur tous les plans (personnel, professionnel, social, etc.).

Nous espérons trouver une source de financement récurrent pour ne pas devoir mettre fin à ce projet qui accompagne les personnes les plus vulnérables de notre société.

3. Informer les personnes sur diverses procédures selon des demandes spécifiques

Le service de Pro Bono vise à faciliter l'accès aux services juridiques des personnes issues de l'immigration qui ont des défis (droit de la famille, droit en immigration, etc.) et qui n'ont pas les moyens de payer ces services. Depuis trois ans, le CRIC reçoit le soutien du Pro Bono McGill et d'une avocate qui les accompagne.

En 2018-2019, l'avocate Stéphanie Valois a accompagné deux étudiantes en droit de McGill, Adriana Cefis et Eleanor Dennis. Les deux ont tenu une clinique juridique à chaque deux semaines pendant trois heures pour un total de 5 mois (deux et demi en hiver et en automne). Elles ont accompagné et informé de leurs droits un total de 36 personnes. Il est à noter que puisque la capacité d'accueil des étudiantes est limitée, le service n'est pas annoncé et nous référons seulement des familles qui en ont besoin parmi les familles que nous accompagnons.

En 2019-2020, nous espérons continuer à offrir ce service aux familles, et nous aimerions proposer un ou deux ateliers sur les enjeux qui touchent le plus les familles immigrantes.



Axe 3 – Recherche documentaire et analyse



OBJECTIF STRATÉGIQUE 1

EXERCER UNE VEILLE STRATÉGIQUE SUR LES ENJEUX INTERCULTURELS

1. Réaliser une veille stratégique sur de nouveaux projets

RÉSEAU MÉTROPOLITAIN DES FEMMES-RELAIS

Présentation

Le réseau métropolitain des Femmes-relais est porté par le CRIC. Trois organismes principaux, soit le CRIC, Femmes-Relais St-Michel et les Parents Agents Multiplicateurs de la Table de concertation petite enfance de Parc Extension sont membres du comité de coordination du projet. Financé par le BINAM dans le cadre du programme de subvention « Montréal Inclusive », le réseau métropolitain des Femmes-relais travaille également en étroite collaboration avec l'IRIPI afin de développer un cadre de référence et des outils communs via un projet de recherche-action.

Objectifs

- Faciliter la concertation entre les différents organismes ayant des projets de Femmes-relais actuels ou émergents
- Offrir une formation commune et ciblée aux intervenantes des projets locaux de Femme-relais
- Rassembler les Femmes-relais de l'ensemble de l'Île de Montréal via le réseau
- Développer un cadre de référence et des outils communs propres à la pratique de Femmes-relais

Actions

Afin de coordonner les différentes activités du réseau et la mise en place du cadre de référence, une coordonnatrice a été embauchée en mars 2019. Elle coordonne les activités du comité de coordination et le suivi auprès de l'IRIPI.

Une rencontre du réseau « élargi » a été organisée en juin 2019 afin de faciliter la concertation entre les différents organismes porteurs de projets locaux de Femmes-relais. Cette rencontre a entre autres permis de faire une première prise de contact entre les organismes ayant des projets de Femmes-relais actuels ou émergents, de leur présenter les objectifs du projet pour les deux prochaines années, et ainsi, d'établir les bases pour la suite des choses.

Lors de cette rencontre, les avancées du projet de recherche-action avec l'IRIPI ont également été présentées. Des entrevues avec les Femmes-relais actuelles et passées, ainsi qu'avec les familles bénéficiaires des services (accompagnements) et des organismes partenaires sont en cours afin d'évaluer les pratiques de chacun des trois projets principaux. Cela facilitera la mise en commun de ces dites pratiques pour élaborer le cadre de référence et permettre ensuite de mieux outiller les territoires désirant développer des approches similaires. Ensuite, les chercheuses feront des entretiens avec les membres du réseau élargi pour que le cadre de référence en soit un rassembleur.

Une formation commune à l'automne 2019 fournira des outils aux intervenantes responsables des projets de Femmes-relais sur des enjeux comparables. Les intervenantes du réseau élargi ont été sondées afin de déterminer les sujets les plus pertinents pour cette formation.

Résultats

L'élaboration du cadre de référence et des outils communs permettra de transposer les bases du modèle « Femmes-relais » d'un territoire à l'autre au sein de la métropole pour les organismes désirant développer un tel projet. Cela encadrera la pratique de Femmes-relais dans l'accompagnement des familles immigrantes et aura comme impact une bonne intégration de celles-ci. Le comité de coordination a déjà déterminé des critères afin d'être membre du Réseau élargi qui sont :

- ✓ Avoir comme objectif principal l'inclusion ou intégration de personnes immigrantes (90% de participantes et de familles accompagnées immigrantes) ;
- ✓ Faire des relais ou accompagnements de personnes immigrantes ;
- ✓ Que les Femmes-relais soient formées et encadrées pour faire les relais ;
- ✓ La formation commune vise à outiller les intervenantes responsables des projets locaux de Femmes-relais dans leur travail auprès des Femmes-relais.

Défis

Un des principaux défis consiste à s'assurer que les organismes faisant partie du réseau élargi ont comme mission principale l'intégration et l'inclusion des personnes immigrantes et que les participantes aux projets soient formées pour faire des accompagnements auprès de ces personnes. Par ailleurs, il est également important de s'assurer que la majorité des Femmes-relais et des familles accompagnées soit issues de l'immigration, bien évidemment! Finalement, un autre défi sera l'adhésion et engagement de projets similaires au cadre de référence qui en ressortira.

Perspectives

- Communauté d'échange : Une rencontre des organismes membres du réseau métropolitain prévue à l'automne 2019 permettra de partager des pratiques communes (ex : mobilisation);
- Un gala métropolitain rassemblant des Femmes-relais provenant de différents horizons et de différents organismes de l'Île de Montréal aura lieu au printemps 2020. Ce gala soulignera la participation et l'apport des Femmes-relais au projet et valorisera leur contribution;
- L'élaboration et la préparation du lancement du cadre de référence se poursuivront tout au long de l'année. Par la suite, des actions seront mises en œuvre afin d'assurer la visibilité du projet;
- Un accompagnement, des activités de réseautage et de transfert de connaissances se tiendront auprès de différents organismes et territoires montréalais intéressés à développer des projets locaux de Femmes-relais.



OBJECTIF STRATÉGIQUE 2

AUGMENTER LE POSITIONNEMENT ET L'EXPERTISE DU CRIC

1. Finaliser et diffuser l'outil d'inclusion

L'outil *Êtes-vous inclusif?* a été créé en 2012 comme un outil d'autoévaluation pour faciliter la réflexion et des petits changements au sein des organismes et institutions, et ce, avec l'objectif de faciliter l'inclusion des personnes issues de la diversité.

Le CRIC a identifié des améliorations à faire il y a deux ans et nous avons ajouté la mise à jour de l'outil dans cet objectif. Cette année, la concertation Action-inclusion Longueuil qui regroupe les organismes communautaires et les institutions de Longueuil, de St-Lambert, et de Brossard nous ont contactées par le biais de la TCRI afin de nous partager leur intérêt d'implanter l'outil dans leur territoire. Nous avons présenté l'outil et nous avons exprimé notre désir de le mettre à jour. Grâce à leurs rétroactions sur l'outil, nous avons travaillé sur une mise à jour avec le soutien de Florence Bourdeau de la TCRI. L'outil a été imprimé et lancé en mai 2019 auprès des membres d'Action-inclusion Longueuil. Plusieurs membres ont été intéressés et ils ont apprécié la qualité de l'outil. Nous prévoyons un lancement à l'ensemble des partenaires en 2019-2020.

2. Maintenir le développement d'un répertoire et mise à jour de l'information,

Le répertoire vise à maintenir à jour les informations existantes, des lois et des démarches que les personnes doivent faire afin qu'on puisse mieux les accompagner dans divers processus. Puisque les démarches administratives, les programmes et les lois changent nous devons maintenir à jour cet outil qui en est un vivant.



OBJECTIF STRATÉGIQUE 3

AUGMENTER LES OCCASIONS D'ÉCHANGE D'EXPERTISES

Projet d'économie sociale

Le CRIC est reconnu comme un expert en coaching en communication et relations interculturelles par plusieurs organismes. Notre mandat d'accompagnement des organismes est financé au niveau local. Connaissant cette situation et pour répondre à la demande d'organismes de l'extérieur de notre territoire, nous offrons un service payant mais à des coûts très abordables. Ces frais nous aident à autofinancer le CRIC. Le service est adapté aux besoins des organismes tout comme celui offert aux organismes du Centre-Sud. Cette année, le CRIC a animé deux ateliers et trois formations payantes à l'extérieur de Montréal. Les évaluations des groupes par rapport au service ont été très positives. Nous continuerons à proposer le service payant l'année prochaine.

Animation formation et ateliers MRI :

Le projet, financé par le MIDI, vise à former des intervenantes pour qu'elles puissent animer l'atelier *Mythes et réalités* dans leur communauté auprès de leurs membres et participants. Cette formation a été créée suite à une demande de plusieurs intervenantes désirant animer l'atelier *Mythes et réalités en interculturel*.

Nous nous sommes aperçues que l'animation de l'atelier demande plusieurs compétences de base, et donc, nous avons dû fixer une durée de 3 jours sur les thèmes suivants : communication interculturelle, déconstruction des mythes, biais cognitifs, et compétences en animation. Plus d'une centaine de personnes provenant de divers milieux ont participé à la formation : communautaire, institutionnel, policier, etc. Les participantes sont en relation d'aide auprès d'une clientèle de différents groupes d'âge : famille, jeunesse, aînés, public en général. Il est à noter que nous avons réussi à rejoindre des participantes de plusieurs territoires de Montréal et de la province. Des personnes se sont même déplacées de Gatineau pour participer à la formation.

Des répercussions majeures sur les participantes :

Les évaluations des participantes sont très positives. Une des évaluations mesure les compétences pour comprendre une situation interculturelle et les outils pour la travailler avant et après la formation. Toutes les intervenantes disent avoir reçu plus de compétences après la formation (outils concrets). En plus, elles ont fait des beaux témoignages : « une formation incontournable »; « je suis capable de mettre dans des mots des processus et des situations »; « je suis plus à l'aise d'intervenir », « une formation que tout intervenant devrait recevoir »; sont quelques commentaires positifs des participantes. Les participantes ont noté que la formation est très complète et que les intervenantes ont rarement l'occasion de se former de façon approfondie sur ce type de sujet ainsi que sur la communication interculturelle. Plusieurs intervenantes ont déjà animé des ateliers dans leurs milieux avec de beaux résultats. Elles nous ont partagé des informations sur les défis et sur les succès vécus. Une intervenante a souligné que le fait de travailler avec des mythes sur les personnes de la communauté d'accueil facilite beaucoup la transmission des outils et valorise cette communauté d'accueil.

Les défis :

Les intervenantes ont nommé le besoin d'avoir un soutien dans le cadre des premières animations. Nous aimerions pouvoir répondre à cette demande et les certifier (offrir une certification à celles qui auront réussi une animation avec notre soutien lors de l'atelier).

Les intervenantes ont aussi nommé le besoin d'une communauté de pratiques : pouvoir discuter avec d'autres intervenantes sur les défis, une aide avec le tri des mythes, un contenu pour les défaire, des statistiques à utiliser, etc. Il y a toujours une demande de formation d'autres intervenantes qui, par le bouche-à-oreille, ont entendu parler des impacts de la formation.

Perspectives :

Nous avons déposé une demande au MIDI afin de pouvoir continuer à former des personnes à Montréal et dans la province du Québec.



Axe 4- Organisation interne



OBJECTIF STRATÉGIQUE 1

SOUTENIR ET RENFORCER LA STRUCTURE ET LE DÉVELOPPEMENT DE L'ORGANISME

1. Maintenir une saine gestion qui assure le développement de l'équipe de travail et de l'organisme

Depuis plusieurs années, le CRIC se donne comme mandat la création d'outils collectifs afin de mieux structurer le travail en équipe et en conséquence, l'impact de nos actions. Les outils sont entre autres : le guide d'accueil des nouvelles employées, le calendrier annuel, les guides d'accompagnement, les outils pour la réservation de salles à l'interne, pour la mobilisation, etc. Il faut noter aussi l'adoption de la politique d'usage de substances, visant à donner un cadre de référence aux membres de l'équipe.

2. Création d'un deuxième point de service

Le CRIC a dû ouvrir des nouveaux locaux en hiver dû au manque d'espace pour les accompagnements et les activités courantes. Suite à une recherche des locaux durant presque deux ans, le CRIC a finalement trouvé la place idéale à la CDC Centre-Sud, notre table de quartier. Cela a demandé un grand investissement de temps et de ressources de la part de l'ensemble de l'équipe, ainsi qu'une réflexion sur quels volets allaient occuper les nouveaux locaux. Puisque le lien de confiance se crée plus rapidement dans des locaux ressemblant à une petite maison, l'équipe « accompagnement de personnes » est restée au CRIC1. Les projets « écoles », projets « spéciaux-communications », le « réseau métropolitain des Femmes-relais » et la « mobilisation » ont aménagé dans les nouveaux locaux. Le travail a été ardu, et des problèmes techniques ont compliqué le tout, puisque les nouveaux locaux (CRIC2) n'ont pas eu accès au service téléphonique pendant plus de deux mois. Les dépenses liées aux frais étaient prévues lors de nos prévisions budgétaires. Afin d'assurer la cohésion d'équipe et les bonnes relations de travail, nous avons créé un comité social qui se charge de proposer des activités ludiques (5 à 7, soirées de jeu, sorties Karaoke, etc.). Les rencontres d'équipe hebdomadaires ainsi que les suivis individuels sont également au rendez-vous pour faciliter la cohésion et la solidarité d'équipe.

3. Coacher la direction et l'équipe de travail et poursuivre la formation continue

Cette année l'équipe a continué la formation et l'application du processus de développement du pouvoir d'agir comme outil d'intervention, autant entre les membres de l'équipe que dans le cadre des accompagnements faits par les Femmes-relais interculturelles. Notre consultant, Alain Giroux, a facilité trois formations pour l'équipe, ainsi que plusieurs suivis collectifs et individuels. En plus, l'équipe a reçu du coaching sur l'andragogie (éducation aux adultes) avec Joy Eyrin.

Elles ont aussi été formées sur les rôles et responsabilités des membres d'un conseil d'administration par M. Girard. Une autre formation sur la résolution de conflits a été offerte à l'ensemble de l'équipe pendant l'été 2018. Les membres de l'équipe ont aussi participé à plusieurs formations externes en lien avec leur poste. (réfugiés et demandeurs d'asile, parentalité et immigration, communications, facilitation graphique, santé mentale et immigration...)



OBJECTIF STRATÉGIQUE 2

MAINTENIR ET AMÉLIORER LES PROCÉDURES DE GESTION INTERNE

1. Bonifier le *membership*

Le Conseil d'administration a revu le *membership* du CRIC cette année pour avoir une liste à jour et vivante. L'organisme ne vise pas une fidélisation des membres, puisque les personnes reçoivent des accompagnements et du soutien, et notre mandat est d'encourager leur inclusion et leur pouvoir d'agir dans la société d'accueil. Si les membres n'ont éventuellement plus besoin de nous, tant mieux! Cela veut dire que nous avons bien fait notre travail et qu'ils sont passés à une autre étape de leur vie. Puisque plusieurs ne nous laissent pas savoir qu'ils ont changé de numéro de téléphone ou d'adresse courriel, ils restent dans notre liste de membres même s'ils ne sont plus accessibles. Le Conseil d'administration a réfléchi sur la question et a décidé d'instaurer des frais de *membership* de 2\$. Le montant est symbolique et cela nous permettra d'avoir une liste de membres à jour.

2. Maintenir les stratégies de communication et les développer

Dans le but d'améliorer et d'optimiser ses communications, le CRIC a décidé de créer le nouveau poste de chargée de communication et projets spéciaux. Une nouvelle ressource possédant des compétences en communication et en graphisme a donc été accueillie dans l'équipe à l'automne 2018. Afin de poursuivre de façon optimale les **objectifs** de base (informer, sensibiliser, mobiliser et promouvoir), un objectif plus global a été mis en place: uniformiser les outils de communication ainsi que l'image visuelle de l'organisme. Pour se faire, plusieurs **actions** ont été entreprises :

- Mise en place de procédures internes pour la création d'outils de communication;
- Création d'une charte graphique (*en cours de réalisation*);
- Utilisation du logiciel en ligne *Canva* afin d'offrir une plus grande autonomie à l'équipe quant à la création d'outils de communication;
- Refonte du site internet afin d'uniformiser l'image visuelle du CRIC;
- Mise en place de procédures de communications internes (entrée de données, annuaire, modèle de feuilles d'inscription, etc.) afin d'assurer un meilleur suivi, d'éviter le travail en silo et de pérenniser nos outils.
- Création d'une infolettre corporative bi-annuelle, *Revue partenariale*, destinée aux bailleurs de fond et aux partenaires;
- Création d'un calendrier des médias sociaux afin de structurer et d'accentuer notre présence sur Facebook et Twitter;
- Création d'un modèle d'infolettre mensuelle;
- Accompagnement de l'équipe pour les actions de communication propres à chaque projet.

Résultats

Puisque de nombreux nouveaux outils ont été créés dans les derniers mois et que certaines actions sont en cours de réalisation, il sera plus judicieux d'effectuer l'analyse de l'ensemble des résultats finaux à l'automne 2019. Nous sommes tout de même en mesure de constater de nombreux résultats positifs pour l'année 2018-2019.

- ✓ Les mentions « J'aime » sur notre page Facebook ont augmentées de près de 200 passant de 657 en juillet 2018 à 843 en juillet 2019;
- ✓ Une infolettre est envoyée systématiquement à la fin de chaque mois;
- ✓ Une meilleure visibilité du CRIC grâce à un message et des visuels reconnaissables par la communauté.

*«Belle revue [corporative], bravo!
Je suis fière du chemin que vous avez parcouru! »*

Myriam Bérubé
Directrice, Projet impact collectif (PIC)

Au niveau des communications, notre principal **défi** est de structurer et donner une ligne directrice à l'organisme, tout en s'assurant de garder le caractère unique du CRIC et de chaque projet.

Perspectives

Nous avons convenu de bâtir un plan de communication au courant de l'année 2020. Ce document sera créé par la responsable des communications et la directrice, en collaboration avec l'équipe. La charte graphique sera finalisée au cours de l'année à venir afin de guider l'ensemble de l'équipe sur les éléments visuels (logo, couleurs, typographie) qui composent l'image du CRIC. L'optimisation des outils et des processus de communication est un travail constant et qui évolue selon les besoins et les demandes.

3. Revoir les règlements généraux de l'organisme

Puisque plusieurs articles sont à revoir dans les règlements généraux, le CA se penchera davantage en 2019-2020 sur cet objectif.



Conclusion

Leçons apprises

Cette année, le CRIC a relevé plusieurs défis : l'ouverture de nouveaux locaux, le développement de projets concertés à l'échelle locale, montréalaise et québécoise, et un roulement du personnel de la moitié de l'équipe. Nous avons su relever ces défis avec brio et nous avons beaucoup appris. Voici quelques apprentissages que nous avons faits cette année :

✓ **Savoir s'adapter aux imprévus**

Bien organiser et planifier nos actions est important. Cependant, nous ne sommes jamais à l'abri des imprévus. Nous devons donc être en mesure de nous adapter à ceux-ci, pour pouvoir mener à bien nos actions.

✓ **Être ouvertes aux changements**

Dans les projets concertés, les actions peuvent changer et il faut avoir une grande ouverture et flexibilité. Peut-être l'action ne sera pas telle que nous la prévoyons, mais elle sera structurante tout de même.

✓ **Mieux communiquer entre nous**

La division du CRIC en deux points de service nous a permis de comprendre l'importance d'une bonne communication interne. Pour éviter le travail en silo, l'équipe a développé de nouveaux outils (ex : documents collaboratifs) et mise en place des stratégies (ex : maintien des rencontres formelles et informelles) afin de faciliter la communication et la collaboration, entre les deux établissements.

✓ **Prioriser le bien-être des employées**

Cette année, plusieurs personnes ont quittées le CRIC pour des projets personnels ou professionnels. Afin de retenir nos précieuses ressources, nous savons que nous devons leur offrir de bonnes conditions de travail. Le développement des compétences de l'équipe, la flexibilité et les bonnes relations de travail sont donc des moyens que le CRIC met de l'avant, afin que les employées se sentent bien dans leur milieu de travail. Un comité social a aussi été créé pour permettre aux employées de mieux se connaître et pour renforcer le sentiment d'appartenance au sein de l'équipe.

Perspectives

Pour l'année 2019-2020, le CRIC devra entamer une réflexion stratégique puisque la planification arrivera à sa fin en 2020. Dans la planification stratégique, le CA avait prévu une mise à jour des règlements généraux qui sera faite aussi en 2019-2020.

L'organisme doit également travailler à la pérennisation du financement de certains projets qui ont des impacts structurants et qui sont nécessaires pour accomplir sa mission locale, tel que les projets de Femmes-relais interculturelles et l'accompagnement de personnes à statut précaire. Nous planifions faire des démarches auprès du MIDI dans ce sens.

Le développement de projets structurants de l'organisme à l'échelle montréalaise et provinciale demande à l'organisme d'avoir une pensée globale des enjeux pour avoir des résultats structurants. Le financement est aussi un enjeu, et il faudra faire appel aux bailleurs de fonds tels que le BINAM et le MIDI.

De plus, dû au très grand roulement du personnel au sein des organismes communautaires, nous devons développer de nouvelles stratégies afin de nous assurer que les ressources du CRIC sont bien connues par tous les intervenantes du quartier.

Finalement, le maintien et le développement de la cohésion d'équipe et de saines conditions de travail restent des enjeux à travailler, puisque les membres de l'équipe sont localisés dans deux points de service différents. Nous continuerons à encourager la collaboration au sein de l'équipe pour éviter le travail en silo.



Merci!

Cécile **Deschamps**, Samar **Almsiati**, Pedro **Eduardo Villegas** (Pedrito), Yanwei **Liu**, Omar **Valdés**, Ania **Zolmadj**, Kaoutar **Fazazi**, Donna **Liu**, Lucie **Coulibaly**, Serge **Arbour**, Maurice **Cousineau**, David **Young**, Ginette **Cousineau**, Ronald **Rocheft**, Tzutzuqui **Medina**, Joy **Eyrin**, Ivan **Pubillones**, Lyne **Lortie**, Frida **Osorio**, Jérémie **Duhamel**, Gustavo **Arroyo**, Starlin **Lopez**, Orestes **Ortega**, Jocelyno **Hypolite**, Marianel **Moschetto**, Alain **Giroux**, Saïd **Benabdesselam**, Jean **Salomez**, Marilynne **Matteau-Bourgeois**, Nathalie **Morin**, Isabelle **Pilon**, Heather **Martin**, Dominic, Catherine, Audrey-Anne, Charles, Johnsley, George, Amélie, Sébastien, Ana, Bito, Antonnette, Anderson, Karla, Nassim, Merouane, Antonio, Atefeh **Rabeigholami**, Atousa **Saadati**, Catherine (Shijing) **Dong**, Claudia **Granada Rodriguez**, Ghalia **Keloufi**, Glendymar **Baez Murray**, Helene **Wang**, Karyna **Enriquez**, Kelly **Russo**, Laura **Giuliani**, Radia **Taleb**, Rui **Huang**, Samaneh **Parikhah**, Samiha **Hossain**, Sharmina **Sultana**, Weilu **Wang**, Yolande **Trépanier**, Xiao Yun **Guan**, Lina **Lopera Vargas**, Nassim **Merali**, Christiane **Chu** et tant d'autres!

Merci aux membres du conseil d'administration qui se sont impliqués pour un total de plus de 600 heures cette année ! Cécile Deschamps, Frida Osorio Gonsen, Saïd Benabdesselam, Nathalie Morin et Tzutzuqui Medina: vous êtes de vrai(e)s allié(e)s! Soulignons également l'implication des intervenant(e)s communautaires et scolaires, des enseignant(e)s et des élèves de l'école secondaire Pierre-Dupuy ainsi qu'à Aude Nobile et Monique Schmidt, formatrices du CREP.

Un énorme merci à nos bénévoles, membres, collaborateur(trice)s, partenaires, élu(e)s ainsi qu'aux citoyen(ne)s impliqué(e)s qui soutiennent le CRIC et qui travaillent ensemble à faire du Centre-Sud un quartier ouvert à la diversité !

Notes

[illegible]

Partenaires



Centraide
du Grand Montréal

Ville-Marie
Montréal

Montréal

Canada

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Sud-
de-l'Île-de-Montréal*

Québec

**Immigration,
Diversité
et Inclusion**

Québec

**Santé
et Services sociaux**

Québec

Emploi
Québec



Office municipal
d'habitation
de Montréal

Desjardins
Caisse du Quartier-Latin
de Montréal

**Fondation du
Grand Montréal**



**Commission
scolaire
de Montréal**

CREP
CENTRE DE
RESSOURCES
ÉDUCATIVES ET
PÉDAGOGIQUES



**ÉCOMUSÉE
DU FIER MONDE**

**CDC
Centre-Sud**

Merci à nos élus **Manon Massé** et **Sophie Mauzerolle** pour leur soutien financier.

Nous tenons également à remercier **Hélène Laverdière** pour son soutien dans le cadre des Rendez-vous interculturels.

